

# Về việc bắt đầu đợt tiêm phòng vaccin corona trong mùa thu năm 2023

## ▼ Về việc bắt đầu đợt tiêm phòng trong mùa thu năm 2023

Việc tiêm phòng vaccin corona dành cho biến chủng Omicron (XBB.1.5) trong mùa thu năm 2023 đã được bắt đầu.

### (1) Đối tượng tiêm chủng

Đã tiêm xong lần đầu (với trẻ em trên 5 tuổi: tiêm lần 1-2; từ 6 tháng tuổi đến 4 tuổi: tiêm lần 1-2-3) và từ lần tiêm trước đã được ba tháng trở lên, trẻ trên 6 tháng tuổi

### (2) Số lần tiêm phòng

Đến ngày 31 tháng 3 năm 2024: mỗi người 1 lần

### (3) Địa điểm tiêm phòng

Hãy hẹn lịch tiêm tại những cơ sở y tế gần nhất (không có điểm tiêm chủng tập trung)

### (4) Phiếu tiêm phòng

- Với những người có phiếu tiêm phòng thì hãy sử dụng phiếu tiêm đó.
- Với những người không có phiếu tiêm phòng thì phải đăng ký phát hành phiếu tiêm. Tuy nhiên với những trường hợp dưới đây thì phiếu tiêm sẽ được gửi đến theo thứ tự.

Với những người đã tiêm xong lần thứ ba trở lên trong khoảng từ ngày 8/5/2023~19/9/2023 mà thuộc nhóm □ trên 65 tuổi, hoặc là nhóm 「có bệnh lý nền」 「có khả năng bệnh chuyển biến nặng nếu bị corona」 và đã đăng ký phát hành phiếu tiêm với lý do đó.

## ▼ Về lần tiêm đầu

Dù có là lần tiêm đầu nhưng sẽ sử dụng vaccin corona dành cho biến chủng Omicron (XBB.1.5).

### (1) Thời gian tiến hành

Đến ngày 31 tháng 3 năm 2024

### (2) Nơi tiêm phòng

- Trẻ từ 6 tháng đến 11 tuổi : tại Mitaki sougou byouin
- Trên 12 tuổi : tại Yamanaka ichouka byouin
- Trên 16 tuổi : tại Oyamada kinnen onsen byouin



## Cách đăng ký phiếu tiêm phòng

### 1. Đăng ký qua internet

Có thể đăng ký trên trang web của thành phố. Tuy nhiên, điều kiện để đăng ký qua Internet sẽ được giới hạn. Với trường hợp không đăng ký được qua web thì hãy đăng ký qua form bằng giấy.

### 2. Đăng ký qua form giấy

Hãy chuẩn bị những giấy tờ cần thiết rồi gửi theo đường bưu điện

#### ○ Những giấy tờ cần thiết

- Đơn xin phát hành phiếu tiêm vaccin corona (Tải về tại trang chủ của thành phố)
- Bản copy giấy tờ cá nhân
- Bản copy phiếu hoàn thành tiêm vaccin ( Giấy tờ ở lần tiêm trước)
- (Với trường hợp đăng ký qua ủy quyền) Bản copy giấy tờ cá nhân của người được ủy quyền
- (Với trường hợp đăng ký qua ủy quyền) Giấy ủy quyền

#### ○ Nơi gửi giấy tờ

- Theo đường bưu điện:

510-8601

Yokkaichishi suwachou 1 ban 5 gou.

Shingata Coronavacxin Taisaku shitsu.

- Tại cửa sổ:

Tại tầng 1 của tòa nhà tổng hợp thành phố Yokkaichi (ngày thường từ 8h30-17h15)



**Thông tin chi tiết vui lòng liên hệ đến tổng đài (059-327-5990) hoặc xem tại trang web của thành phố, liên hệ trực tiếp tại tầng 1 của tòa nhà tổng hợp thành phố Yokkaichi.**